

Поздравляем! Вы сделали выбор в пользу современного, высококачественного бытового прибора марки Bosch. Данная стиральная машина отличается очень низким расходом воды и электроэнергии.

Каждая машина, выходящая из стен нашего завода, тщательно проверяется перед этим на правильность функционирования и безупречность состояния.

Содержание

Страница

■ Использование по назначению	1
■ Программы	1
■ Установка и изменение программы.....	3
■ Стирка	3/4
■ После стирки	4
■ Индивидуальная настройка	5
■ Важная информация	6
■ Обзор программ	7
■ Уход	8
■ Указания на дисплее	8
■ Техническое обслуживание	9
■ Что делать, если	10
■ Указания по безопасности	11
■ Параметры расхода	11



Защита окружающей среды/ Рекомендации по экономии

- Всегда загружайте максимально допустимое для выбранной программы количество белья.
- Белье со средним загрязнением стирайте без предварительной стирки.
- Вместо программы **Хлопок 90 °C** задайте программу **Хлопок Эко 60 °C** и включите дополнительную функцию (Пятна). Результат стирки будет почти такой же, но энергии израсходуется значительно меньше.
- Дозировку моющего средства проводите согласно рекомендациям его изготовителя.
- Если белье после стирки будет сушиться в сушильном автомате, то устанавливайте рекомендуемую в инструкции по эксплуатации автомата скорость отжима.

Использование по назначению

<https://rembitteh.ru>

- исключительно для использования в домашнем хозяйстве,
- для стирки текстильных изделий, пригодных для машинной стирки, в растворе моющего средства,
- для эксплуатации с использованием холодной питьевой воды и имеющихся в торговле моющих средств и средств по уходу за бельем, пригодных для использования в стиральной машине.



- Не оставляйте детей без присмотра рядом со стиральной машиной!
- Держите домашних животных подальше от стиральной машины!

Программы

Подробный обзор программ → Стр. 7.

Температуру и скорость отжима можно устанавливать индивидуально, в зависимости от выбранной программы и выполняемого этапа программы.

Хлопок	} для носких текстильных изделий
Хлопок Эко	
Энергичная 60'	
Чувствительная	
Синтетика	текстильные изделия, не требующие особого ухода
Смешанное бельё	для белья различного вида
Тонкое бельё/Шёлк	«чувствительные» текстильные изделия, пригодные для машинной стирки
Шерсть 	шерстяные/шелковые изделия, пригодные для ручной/машинной стирки
Полоскание	дополнительное полоскание с отжимом
Отжим	дополнительный отжим с задаваемой по желанию скоростью
Слив	воды, в которой полоскалось бельё, при выборе функции (Остановка полоскания = без окончательного отжима)
Деликатный отжим	выстиранного вручную белья со снижением скорости отжима
Супер быстрая 15'	короткая программа
Спортивная	текстильные изделия из микроволокна
Синтетика Особая	текстильные изделия темного цвета

Подготовка



Установка машины проводится согласно указаниям, приведенным в отдельной Инструкции по установке.



Проверка машины

- Никогда не вводите в эксплуатацию поврежденную машину!
- Свяжитесь со специалистами Вашего сервисного центра!



Вставьте вилку в розетку

Только сухими руками!
Браться только за вилку!



Откройте водопродный кран

Вставка для жидкообразного моющего средства (в зависимости от модели), Стр. 6.

■ Основная стирка: моющее средство, средство для смягчения воды, отбеливатель, соль для удаления пятен

☼ Средства по уходу за бельем: кондиционер для смягчения белья, средство для пропитки белья

■ Предварительная стирка: моющее средство, средство для подкрахмаливания

Дополнительные функции	Дисплей/ Кнопки выбора опций	Ручка выбора программ
		Синтетика особая
		Выключено
		Спортивная
		Чувствительная
		Энергичная 60'
		Супер быстрая 15'
		Деликатный отжим
		Слив
		Отжим
		Отжим
	* - 90 °C	Установка температуры
	1 - 24h	Окончание программы
	▽ - 1600*	Установка скорости (от модели) или (без окончательного отжима)
	Индикация состояния	Индикация процесса стирки, полоскания,

Сортировка и загрузка белья

Выполняйте указания изготовителей по уходу за бельем! Рассортируйте вещи согласно символам на их ярлычках. Рассортируйте вещи по виду, цвету, степени загрязнения и температуре стирки. Не загружайте в машину белья больше, чем допустимо → Стр. 7.

Непрерывно учитывайте важную информацию → Стр. 6!

Загружайте крупное и мелкое белье вперемешку! Закройте дверцу загрузочного люка. Следите за тем, чтобы между дверцей и резиновым уплотнителем люка не были зажаты вещи.

Загрузка моющего средства и средства по уходу за бельем

Проводите дозировку в соответствии с: количеством белья, степенью его загрязнения, жесткостью воды (необходимую информацию можно получить у обслуживающих предприятия, ответственного за водоснабжение Вашего района) и согласно указаниям изготовителя средства. Для моделей машин без вставки для жидкообразного моющего средства: Жидкое моющее средство залейте в соответствующую емкость-дозатор и положите в барабан машины. Во время эксплуатации: осторожно при открывании люкеты для моющих средств!

i Густые средства по уходу за бельем следует разбавлять водой. Тем самым Вы предотвратите загрязнение переливного устройства.

Установка и изменение программы

Описание дополнительных функций и кнопок выбора опций приведено в разделе «Индивидуальная настройка» → Стр. 5.

i Все кнопки очень «чувствительные», достаточно слегка прикоснуться к ним!

Нажмите на кнопку
Start/Pause (Старт/Пауза)

i Ручка выбора программ для включения и выключения машины и выбора программы. Можно поворачивать в обоих направлениях.



ры (* = холодная)

ы через ...

отжима (* в зависимости от программы)
Остановка полоскания = отжима)

выполнения программы:
отжим, окончание

Стирка

Люкеты для моющих средств

Дверца загрузочного люка

Панель управления

Ручка дверцы



Крышка отверстия для проведения сервисного обслуживания

Стирка

Выгрузка белья

+7(495) 215-14-41
+7 (903) 722-17-03

Откройте дверцу загрузочного отверстия и выгрузите белье.

Если включена функция (Остановка полоскания = без окончательного отжима): установите ручку выбора программ на **Слив** или **Отжим**. Нажмите на кнопку **Start/Pause** (Старт/Пауза).

Удалите из белья посторонние предметы (если таковые имеются) – опасность появления ржавчины.

Закройте водопроводный кран

Информация по системе Aqua-Stop → Инструкция по установке, Стр. 7.

Выключение

Переведите ручку выбора программ в положение **Выключено**.

Программа окончена, если ...

... мигает **Start/Pause** (Старт/Пауза).

Изменение программы ...

Если Вы по ошибке установили не ту программу:
– проведите повторную установку,
– нажмите на кнопку **Start/Pause** (Старт/Пауза).

... или прерывание

Для программ, выполняемых при высокой температуре:

– охладите белье: включите **Полоскание**.

– нажмите на кнопку **Start/Pause** (Старт/Пауза).

Для программ, выполняемых при низкой температуре:

– включите **Отжим** или **Слив**.

– нажмите на кнопку **Start/Pause** (Старт/Пауза).

Кнопки выбора опций

Перед включением программы и во время ее выполнения можно изменять скорость отжима и температуру. Результат Ваших действий будет зависеть от этапа выполнения программы.

°C (Темп.)

Вы можете изменить показываемую дисплеем температуру стирки. Максимально допустимая температура, которую можно установить, зависит от выбранной программы.

⌚ (Окончание через)

После выбора программы на дисплей выводится ее продолжительность. До начала выполнения программы Вы можете включить задержку ее запуска. Время задержки устанавливается пошагово (один шаг – один час), макс. 24h (часов). Нажимайте на кнопку ⌚ (Окончание через) до тех пор, пока на дисплее не появится необходимое Вам время (h=час). Затем нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза).

⌚ (Об./мин)

Вы можете изменить показываемую дисплеем скорость вращения centrifуги. Максимально допустимое число оборотов в минуту, которое можно установить, зависит от выбранной программы.

Дополнительные функции

смотрите также обзор программ

☑ (Пятна)	Увеличение продолжительности стирки для более интенсивной очистки сильно загрязненного белья.
⏴ (Предварительная стирка)	Для сильно загрязненного белья. Предварительная стирка проводится при макс. 30 °C.
☑ (Облегчение глажения)	Специально разработанный процесс выполнения отжима с заключительным разрыхлением белья. Окончательный отжим в щадящем режиме слегка повышает остаточную влажность белья.
☑ (Добавление воды)	Повышенный уровень воды и дополнительное полоскание, увеличенная продолжительность стирки. Для областей с очень мягкой водой или для дальнейшего улучшения результата полоскания.

Start/Pause ◊ (Старт/Пауза)

Для включения или прерывания программы.

Сигнал

1. Включение режима подачи сигнала

установить на • 1 шаг вправо держать нажатой + 1 шаг вправо отпустить

Сигналов, относящегося к кнопкам **Указательных сигналов**

2. Установите громкость для ...

установить громкость* 1 шаг вправо установить громкость* установить на •

*при необх. повторите несколько раз *при необх. повторите несколько раз



С целью бережного отношения к белью и машине

- Уберите все из карманов.
- Проследите, чтобы были убраны все металлические предметы (скрепки и пр.).
- Тонкое белье (чулки, гардины, бюстгалтеры с косточками) стирайте в специальной сетке/мешке.
- Застегните замки-молнии, пуговицы на наволочках и пододеяльниках.
- С помощью щетки очистите карманы и отвороты от песка.
- Снимите с гардин кольца или положите их в сетку/мешок.



Перед первой стиркой

Белье не загружайте! Откройте водопроводный кран, залейте в ячейку II ок. 1 литра воды и затем загрузите в нее ½ мерного стаканчика моющего средства. Задайте программу **Синтетика 60 °C** и нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза). По окончании программы установите ручку выбора программ в положение **Выключено**.



Различная степень загрязнения белья

	Новые вещи стирайте отдельно.
легкое	Без предварительной стирки.
	При необходимости предварительно обработайте пятна. Включите дополнительную функцию ☑ (Пятна).
сильное	Загружайте меньше белья. Предварительная стирка. Включите дополнительную функцию ☑ (Пятна).



Замачивание

Загружайте белье одинакового цвета. Загрузите в ячейку II средство для замачивания/моющее средство согласно рекомендациям изготовителя. Задайте программу **Хлопок 30 °C** и нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза). Примерно через 10 минут нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза). По истечении необходимого Вам времени замачивания снова нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза) (если программа будет продолжаться) или измените программу.



Подкрахмаливание

Белье не должно быть обработано кондиционером. Руководствуясь рекомендациями изготовителя, растворите примерно в 15 литрах воды соответствующее количество средства для подкрахмаливания. Установите ручку выбора программ в положение **Полоскание**, установите необходимое число оборотов centrifуги и нажмите на кнопку **Start/Pause** ◊ (Старт/Пауза). Как только в машину начнет подаваться вода: залейте в ячейку I раствор средства для подкрахмаливания.



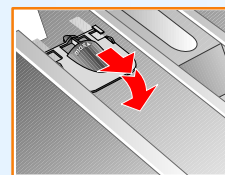
Окрашивание/Обесцвечивание

В стиральной машине белье нельзя ни окрашивать, ни обесцвечивать.



Вставка для жидкообразного моющего средства

в зависимости от модели



Для дозировки жидкообразного моющего средства переведите вставку в соответствующее положение:

- Полностью извлеките кювету для моющих средств → Стр. 8.
- Передвиньте вставку вперед.
- Не пользуйтесь вставкой (передвиньте ее вверх):
- при использовании гелеподобных моющих средств и моющего порошка;
- при задании программ с предварительной стиркой и опцией ⌚ (Окончание через).



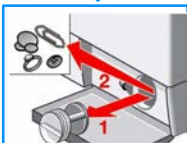
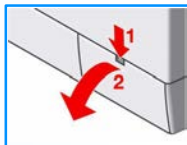
Опасность ошпаривания!
 Дайте раствору моющего средства остыть!
 Закройте водопроводный кран!

<https://rembitteh.ru>

Насос для слива раствора моющего средства

Переведите ручку выбора программ в положение **Выключено**, извлеките вилку из розетки.

- Откройте крышку отверстия для проведения сервисного обслуживания и снимите ее.
- Извлеките из держателя сливной шланг. Откройте конец шланга, слейте раствор моющего средства. Закройте шланг пробкой.
- Осторожно открутите крышку насоса полностью (в нем еще могут быть остатки воды).
- Проведите чистку насоса изнутри, почистите резьбу крышки насоса и его корпус (крыльчатка насоса должна свободно вращаться).
- Установите на место крышку насоса и прочно закрутите ее, ручка крышки должна располагаться вертикально. Вставьте сливной шланг в держатель.
- Установите на место крышку отверстия для проведения сервисного обслуживания и закройте ее.



Чтобы при следующей стирке раствор моющего средства не выливался неиспользованным через сливное устройство: залейте 1 литр воды в ячейку II и включите программу **Слив**.

Фильтр в системе подачи воды



Опасность электрического удара! Защитное устройство Aqua-Stop нельзя погружать в воду (в нем имеется электрический клапан).

Сбросьте давление воды в подающем шланге:

- Закройте водопроводный кран!
- Включите любую из программ (**кроме** Отжим/Слив).
- нажмите на кнопку **Start/Pause** (Старт/Пауза). Прервите программу примерно через 40 секунд.
- Переведите ручку выбора программ в положение **Выключено**. Извлеките вилку из розетки.

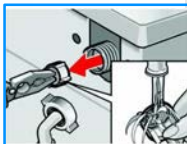
Чистка фильтра:

- В зависимости от модели машины:
 Снимите шланг с водопроводного крана.
 Проведите чистку фильтра с помощью маленькой щетки.

или

отсоедините шланг от задней стенки машины. Извлеките фильтр с помощью щипцов и промойте его.

- Присоедините шланг и проверьте места соединения на герметичность.



- Вода вытекает.
 - Прочно закрепите/замените сливной шланг.
 - Затяните резьбовое соединение подающего шланга с машиной.
- Вода не поступает
 Моющее средство не смывается.
 - Не нажата кнопка **Start/Pause** (Старт/Пауза)?
 - Не открыт водопроводный кран?
 - Возможно, засорился фильтр? Проведите его чистку → Стр. 9.
 - Подающий шланг перегнут или зажат?
- Крышку загрузочного отверстия не удается открыть.
 - Включена защитная функция. Подождите примерно 2 минуты.
 - Выбрана (Остановка полоскания = без окончательного отжима)? → Стр. 4.
- Программа не включается.
 - Нажата кнопка **Start/Pause** (Старт/Пауза) или (Окончание через)?
 - Закрыт загрузочный люк?
- Раствор моющего средства не сливается.
 - Проведите чистку насоса → Стр. 9.
 - Проведите чистку водосточной трубы и/или сливного шланга.
- Вода внутри барабана не видна.
 - Это не неисправность! Вода находится за пределами видимости.
- Результат отжима неудовлетворительный.
 - Стирайте попеременно крупные и мелкие вещи.
 - Выбрана функция (Облегчение глажения)? → Стр. 5.
 - Установлена слишком низкая скорость вращения центрифуги? → Стр. 3.
- Многократные попытки проведения отжима.
 - Это не неисправность! Система контроля избавляется от дисбаланса.
- Ячейка не полностью промыта.
 - Извлеките вставку. Проведите чистку кюветы для моющих средств и вставки → Стр. 8.
- Из стиральной машины неприятно пахнет.
 - Выполните программу **Хлопок 90 °C** без белья. И воспользуйтесь универсальным моющим средством.
- Из кюветы для моющих средств выступает пена.
 - Загрузили слишком много моющего средства? Смешайте 1 столовую ложку кондиционера с ½ литра воды и залейте раствор в ячейку II кюветы для моющих средств.
 - При следующей стирке загрузите меньше моющего средства.
- Сильные шумы, вибрация и съезжание машины с места во время отжима.
 - Ножки машины зафиксированы? Зафиксируйте ножки машины → Инструкция по установке, Стр. 5.
 - Транспортные крепления сняты? Снимите транспортные крепления → Инструкция по установке, Стр. 3.
- Дисплей/индикаторные лампочки не функционируют во время работы машины.
 - Отключили электроэнергию?
 - Сработал предохранитель? Включите/замените предохранитель.
 - Если неисправность появится снова, обратитесь за помощью в уполномоченный сервисный центр.
- Программа выполняется дольше, чем обычно.
 - Это не неисправность! Многократно распределяя белье внутри барабана, система контроля пытается тем самым справиться с дисбалансом.
 - Это не неисправность – Включилась система контроля уровня пены – будет проводиться дополнительное полоскание.
- На белье остатки моющего средства.
 - Некоторые фосфатосодержащие моющие средства включают в себя нерастворимые в воде компоненты.
 - Включите **Полоскание** или почистите белье после стирки щеткой.
- Если Вам не удалось устранить неисправность самостоятельно или возникла необходимость в ремонте машины:
 - переведите ручку выбора программ в положение **Выключено** и извлеките вилку из розетки,
 - закройте водопроводный кран и позвоните в Службу сервиса → Инструкция по установке, Стр. 7.



- Прочтите инструкции по эксплуатации и установке и все прочие информационные брошюры, прилагаемые к стиральной машине, и поступайте в соответствии с приведенными в них указаниями.
- Сохраните документацию в надежном месте на случай, если она позднее понадобится.

Опасность электрического удара – Извлекайте вилку только за корпус, никогда не тяните за сетевой шнур!
– Никогда не вставляйте/извлекайте вилку мокрыми руками.

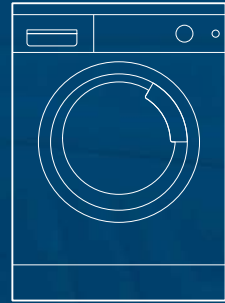
Опасность для жизни Для отслуживших свой срок бытовых приборов:
– Извлеките вилку из розетки.
– Отрежьте сетевой шнур и уберите его вместе с вилкой подальше.
– Сломайте замок дверцы загрузочного отверстия. В результате маленькие дети не смогут запереться в машине и подвергнуть тем самым свою жизнь опасности.

Опасность удушья – Картонную упаковку, упаковочную пленку и прочие детали упаковки следует держать подальше от детей.

Опасность отравления – Храните моющие средства и средства по уходу за бельем в недоступном для детей месте.


Взрывоопасность – Вещи, предварительно обработанные чистящими средствами, содержащими растворители (напр., пятновыводителем/промывочным бензином), могут после загрузки в машину привести к взрыву. Поэтому перед стиркой в машине такие вещи следует тщательно выстирать вручную.

Опасность травмирования – Дверца загрузочного отверстия может очень сильно нагреться.
– Осторожно при сливе горячего раствора моющего средства.
– Не вставайте на стиральную машину.
– Не опирайтесь на открытую дверцу загрузочного отверстия.
– Не вставляйте руку в барабан машины, пока он еще вращается.

Стиральная машина ru

Инструкция по эксплуатации

Стиральную машину можно вводить в эксплуатацию только после прочтения данной Инструкции!
Прочтите также отдельную Инструкцию по установке.
Выполняйте указания по безопасности, приведенные на странице 11! <https://rembitteh.ru>

Параметры расхода

Программа	Доп. функция	Загрузка	Электро-энергия**	Вода**	Продолжит. программы**
Хлопок 30 °C*	☞ (Пятна)	8,0 кг	0,61 кВтч	80 л	2:12 ч
Хлопок 40 °C*	☞ (Пятна)	8,0 кг	0,94 кВтч	80 л	2:12 ч
Хлопок 60 °C	☞ (Пятна)	8,0 кг	1,65 кВтч	80 л	2:12 ч
Хлопок Эко °C*	☞ (Пятна)	8,0 кг	1,36 кВтч	56 л	2:15 ч
Хлопок 90 °C	–	8,0 кг	2,42 кВтч	94 л	2:00 ч
Синтетика 40 °C*	☞ (Пятна)	3,5 кг	0,55 кВтч	53 л	1:12 ч
Синтетика 40 °C (можно использовать также качестве короткой программы)	–	3,5 кг	0,54 кВтч	53 л	0:45 ч
Тонкое бельё/Шёлк * (холодная)	–	2,0 кг	0,03 кВтч	39 л	0:40 ч
Тонкое бельё/Шёлк 30 °C	–	2,0 кг	0,20 кВтч	39 л	0:40 ч
Шерсть * (холодная)	–	2,0 кг	0,07 кВтч	30 л	0:40 ч
Шерсть 30 °C	–	2,0 кг	0,17 кВтч	30 л	0:40 ч

* Для проверки задается программа и устанавливается максимально возможное число оборотов центрифуги, как указано в действующей европейской нормативной документации под номером 60456.

** Приведенные в таблице значения параметров отличаются от фактических в зависимости от давления, жесткости и температуры подаваемой воды, температуры окружающей среды, вида, количества и степени загрязненности белья, используемого моющего средства, колебаний напряжения в сети и выбранных дополнительных функций.